拿加大　五洲藥房　大洲藥房　大宗藥房　唱片賣　平雲高華

Vancouver, B. C.　104 Pender St. E　ENG CHOW Co.

▲▲雲埠五洲藥房茲將各公司唱唱唱片廉價而沽

◎遠東第二期至第六期每只叁毛

菩提艷綺之憶恨　貳只醒醒罩　毒牡丹之憶妻幻夢　一只靚少鳳　仇敵鴛鴦　壹只龐一鳳
紙下扒撚化　壹只龐一鳳　毒玫瑰之劉同被綁　一只王醒伯　陌頭楊柳　一只龐一鳳
寒鶯憶鳳　一只闞雲笛　賓虛沙漠重逢　一只任碧珊　三寶塔　壹只銀飛燕
黑白夫人花園憶恨　貳只子喉海　此子何來問句妻　一只王醒伯　梨花壓海棠連環扣　壹只靚榮
柳營思賢　貳只衞仲覺　之李希仁懺悔　一只靚榮　一口女唇鎗優仔破柴　一只龐順堯
裙邊蝶上卷　一只靚少鳳　原來我悞卿　一只子喉海　毒牡丹之哭棺　一只靚少鳳
酒後憶真　一只龐一鳳　大秘密寶華餞別　壹只白駒榮　雲南起義師　一只大影憐
醉斬二王　一只白駒榮　蚨蝶美人　一只金絲貓　幻鎖情天鑽穴隙相窺　壹只白駒榮
倩女驚魂公堂指証　一只吳雲飛　驚寒雁影判婚　壹只羅家權　士九勸主　一只龐順堯
夜救白蘆花　壹只雪紅　甘違軍令皇帝尋子　壹只羅家權　淚洒梅花常克朔自怨　壹只龐順堯
玉蘭恨史　壹只嫣紅　癡郎恨　壹只梁以忠　淚灑梅花之扮盲推債　壹只羅家權
揚州腔晴文恨　貳只英華　寒窗恨　貳只蔡子銳　秦瓊賣馬　一只靚榮
唐天左監房自嘆　一只吳雲飛　寒窗盼美　貳只朱洪　鴛侶分飛韋紹清遊園　一只龐順堯
傷春恨　一只梁以忠　毒玫瑰利中仁訴情　一只王醒伯　月團圓烏斯靈之生離死別　一只王醒伯

◎高亭公司唱片每隻三毛

冲破紅鸞之梛妻　一隻李海泉　興漢雌雄項伯投漢　一隻林坤山　錦毛鼠舟中戲白玉堂　壹隻林坤山
醋醃藍橋之鬼魂　壹隻白駒榮　錦毛鼠之困機關　壹隻李海泉　梨渦一笑之天台賞花　壹隻白駒榮
俠盜還珠夜祭師妹　貳隻靚新華　毒玫瑰之禮拜堂　壹隻李海泉　梨渦一笑之李文光　貳隻靚榮
魚燈大會航空遇美　一隻李海泉　狸貓換太子　貳隻張仙槎　斬龍遇仙雪霏遇害　壹隻李海泉
滴滴淚之懺悔　壹隻李海泉　春水泛桃花之皇帝驚艷　壹隻張仙槎

◎璧架公司唱片每隻三毛

佳偶兵戎下卷　一隻龐順堯　黃花血　貳隻梁以忠　三千萬磅哭仙女　貳隻新少華
御園宴樂　壹隻任璧珊　三寶佛　昭君怨　一隻鐘午雲　紅玫瑰鹿賽關養馬　貳隻馬師曾
李香君守樓　三隻千里駒　苦鳳鸞憐余俠魂　壹隻馬師曾　壹隻李海泉　龍虎鬧歸降　壹隻正新北
祭李鳳　貳隻盲水　和尚無老婆　一隻靚榮　貳隻張仙槎　秘密寃仇之洞房　壹隻李瑞清
晴雯別園　貳隻鯉德　綠野柔魂夜審閨女　貳隻劉希笑　斬龍遇仙雪霏遇害　壽仙公現身說法　貳隻大優
順治逃禪　貳隻黃劍影　新塚歸魂　貳隻陳國衡　壹隻李海泉　劍閣聞鈴　貳隻靚榮
穿花蛺蝶洗毛巾　壹隻白駒榮　鴛侶分飛貧夜逃婚　貳隻龐順堯　苦鳳鸞憐之訐奸　一隻馬師曾
轟天雷書房却美　壹隻馬師曾　專制魔王　一隻梁少初　園林憶恨　貳隻任璧珊
歡喜禪　壹隻何劍虹　彭玉麟巡營　一隻何少榮　長生殿彈詞　壹隻鄭旺
妻証夫兇之忠僕　一隻靚榮　懺悔　貳隻廖均庭　劉劍公寄蹟綠林　一隻何少榮
海盜名流　貳隻鄭玉　巡行大紀念　貳隻梁嘯滄　再生緣　一隻白駒榮
雙仙祭美　貳隻林元慶　貳隻朱頂鶴　跳茅山　貳隻靚榮李炳堅
各有前因莫笑他人困書樓　貳隻麥躍雲　藍大相開角(板眼)警世良言　二隻盲福

◎高華公司唱片每隻二毛

楓堤倩影雪夜巡營　貳個謝了凡　買寶玉禪怨　貳個朱頂鶴　鴛侶分飛奉命巡營　壹個羅家權
唐皇長恨　貳個朱頂鶴　順德大朋附鶯同心　壹個林仔　萬古佳人之鬼歌　一個劉覺非
徐庶接家書　壹個桂妹　假神仙之憶美　貳個朱頂鶴　雙思淚之弔佳人　三個朱頂鶴

◎最新唱片每個沽銀一元

八股老小登科　二個　白駒榮　關影憐　鷓鴣丁　一個　大優　余啟江
新發財　一個　大優　關影憐　番生聖人　貳個　廖俠懷　張玉京

上列唱片俱十寸雙面　寄費貴客自理唱片出門恕不退換

Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B. C.

「電話」詩磨壹一九五　雲埠五洲藥房謹啟

◎接整水龍

本號承接修整水龍喉并裝冷熱水龍電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整其爲利便并以廉價相就華友光顧由電話通知從應速命
電話詩磨三九二九
D. Drummond
207 Pender St E Rear
Vancouver B. C.
Phone Sey. 3929
住家電話
Fair. 3445 Y
比布玩文彼

新由上海辦到
五彩中華國難掛圖
外埠每幅五毫
包紙筒及郵費
圖中附刊滬戰戰地寫地計共餘幅並繪出日賊戰艦飛機鐵甲車等演其慘無人道之戰畧及我十九路軍衝鋒陷陣之神勇背面又將日賊數拾年來侵畧我國之痛史詳細載及無遺令人見之觸目驚心又痛又快凡我同胞不可不看

五彩十九路軍抵抗戰績畫片
每套拾貳張定價叁毫分第壹第叁兩種
同價外埠加郵五先

此片由隨軍撮影記者親冒危險至前線撮取擇尤用最精美之三色版印成明信片看過如臨戰地永久不忘
Yucho Chow Studio
518 Main St.
Vancouver, B.C.
周耀初影相館謹啟

十足金葉首飾

美盛金鋪鋪鋪
MEE SHING
109 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone Sey. 9396L
鏡眼欵各鏢鐘小大廠各
毫五元五費報年全報明平開理代
鄧湛隆啓司理

◎請看應驗膏丹丸散　每罐一二元
專治下部疳疔橫玄(从丫)芒菓魚口便毒腫脹潰爛等症

▲掃毒皮膚癢痛散　每罐一二元
專治皮膚紅腫痛癢成粒癬瘡等症

▲鹹疳爛疔生肌散
▲經驗花柳拔毒丹　每瓶一員半打五元五　每磅七員　每罐壹元　一打五元五
▲益腎丸　固精　每磅七員半打五員五　一打十員
▲沁濕痔藥散每罐二元
兼利便私取美人相思藥方經驗種子方秘傳久戰方祛風逐濕浸酒方用理跌打更妙光顧奉上
▲搽乾痔藥膏每罐二元
▲斷根心痛肚痛散每罐壹元
▲大小便刺痛丸　每罐壹元

◎聘有華人經紀賣紙料
各欵紙料如紙袋厠紙包物紙等等文房用具學校用品應有盡有今特聘壹華人經紀與貴客接洽料必更爲利便幸祈留心光顧
Vancouver Pacific Paper Co. Ltd.
雲哥華太平洋紙公司啟

生醫
臣棟林
專醫花柳婦兒眼科奇難雜症
Din Yick Tong
100½ Elizabeth St. Toronto Ont. Can.
都朗度
賀益堂

林棟臣自製
大補益腎丸
代理處
雲高華 Gim Lee Yuen Co 源利金
71-77 Pender St. E. Vancouver B. C.
域多利 Gin Kee Yet Lee Co 利鎰記珍
P. O. Box 1364 Victoria, B. C.
温地辟 Man Sang Yuen 168 Pacific Ave 源生萬
Winnipeg, Man. Can.
坎城 Kun Wo Co. 號和共
127 Rebecca St. Hamilton Ont.

先天不足　後天失調　腎家衰弱　小便數多　大便燥結
精腎不固　陽萎不舉　夜不安睡　手凍脚冷　夜夢精滑
腰膝軟痛　眼花耳鳴　血氣兩虛　陰虛痨咳　胃不消化
交戰不耐　以上諸症　無不應驗
▲戀女從愛散每罐三元　暫包郵費COD不受空函不

固精益腎丸治各症如下

本醫生精究醫學以扶危救急普救世人爲宗旨由兩廣中醫學堂優等畢業後久爲全鮑信服特訪粵城普濟醫局兼充醫營軍醫活人良多名重一時及來遊英屬抱病求醫者屢奏奇效症若午重則中西法參用究病源著眼論根據實驗細術妙酌投良劑所由藥到回春精治內傷吐血咳嗽喉痺瘰疬花柳奇難症一切血婦科小兒科跌打斷傷等症如有外埠遠難就醫者可將受病理由列明函外埠每罐加郵費COD

李博士鶴儔
醫學博士
知決能按症發藥應服痊愈并將學堂考究經驗各藥開列

Lee Hock Chow 11 Pender St. W.
Vancouver B.C. Phone Douglas 3523L.
花旗參　金耳環　茵陳跌打　正鞞胆
各項丸散藥汁大減價每元收八折
兩廣中醫學堂優等畢業生　李鶴儔內外方脈　雲高華安和堂參茸藥材發行

汪花柳白濁斷根汁每罐伍元　立止內傷吐血汁每罐伍元　一掃光癬水　每罐伍元
府疔橫紋芝菓汁每盅伍元　遠年楊梅疔毒汁每罐伍元　立止心痛汁　每罐伍元
立復常遺精丸每罐伍元　腎虛陰膝痛散每罐伍元　急救橫紋瘡痍汁　每盅伍元
立止腸氣痛汁每盅伍元　婦科經期腹痛丸每罐伍元　赤遊風丹毒汁每盅伍元
立止小兒胎毒胥每盒伍元　久戰不倦合歡胥每盒伍元　音浸咸甫汁每盅伍元
跌打遠魂止痛丸每只伍元　傳牙痛藥水　每罐伍元　立消腫脚汁　每盅伍元
立愈扯氣斷根丸每罐伍元　神效擦癮內消汁每盅伍元　婦科厚後肩痛汁每盅伍元
化痰消氣止痰丸每罐伍元　光明退膜眼藥　每罐伍元　接毒瘡科藥膏每盒伍元
風濕腫痛癱症汁每盅伍元　遍身血毒癢痕汁每盅伍元　萬應喉症藥水每罐伍元
跌打吊癆止痛散每服伍元　花柳合歡免毒汁每盅伍元　立止頭暈藥水每盅伍元
立消出面太樹風紅雲血痕汁每罐伍元　統治手足麻木痲痹世聖藥天下聽名補腦丸每罐伍元

廣告

Lee Hock Chow 11 Pender St. W.
Vancouver B.C. Phone Douglas 3523L.

〔本軒通訊處〕
C. T. SUN
900 Temple Street
Los Angeles, CAl., U. S. A.

存心軒

曹統新藥藥行

軍醫曹統新偕男達遠知醫內外全科或有玉體違和未知何藥合用者祈詳示病狀並惠藥費五元自能配藥付上俾早日回春自民國廿二年一月一號起至七月卅一號止凡惠顧本行藥品每次五元以上一律八折購多者另有贈品目錄印便函索即送

●風濕骨痛丸　每兩壹元貳五凡風濕疼痛均合
●虛濁收濇丸　每兩壹元貳五日久虛濁最宜服
海狗鞭補腎丸　每兩壹元半腎虛血弱夜尿宜服
龍涎香化痰丸　每兩壹元半寒痰熱痰均合用
●解毒消粒丸　每兩壹元貳五血毒濕毒紅粒宜服
●皮膚止癢水　每罐壹元貳五癬粒癢一搽即好
●牛黃瀉毒丸　每罐貳元花柳疔疔濁一罐見功
●散寒止咳椒　每罐五毫化痰順氣止寒咳扯氣

◎幸遇良醫除痛癢
曹統新大國手鑒敬啟者弟前因身膚緊搾及腰痛疑是花柳風濕等毒悞食別家搜毒丸後忽然頭部發有一種毒物形如蝗蜞條條斑住毛上皮膚遍體起紅粒痛癢難堪約有個餘月之久無法醫愈即繕函求先生治理昨蒙賜下消粒丸數兩皮膚水一罐鴉標萬安油一罐藥單一張照法內外服治約計前後十餘天而一切毒物完全消滅驅除痛苦苟非先生之良醫妙藥何能有此奏效神速深感大德無以爲報謹擬聯詞貳對敬贈以爲鳴謝幸勿以工拙見笑爲盼
存念仁慈濟世無分畛域　統理大小病民功同扁鵲
心懷胞與救民普及寰球　新調中西醫藥術比岐黃
旅加屬　Queen's Rest., Box 119 Castor, Alta, Can.
謝星南敬題

◎奇症遇良醫
余年古稀染奇症廿年每覺週身痕癢有若虫行蟻咬面上及腿上又生頑癬廿年之內中西藥料不知用盡幾許莫能治愈迄至舊年閱報見曹統新有皮膚水發售購用壹罐即見奇效因將症情函達醫前據先生答云欲求斷尾須服消粒丸以上本清源因連用先生所製之皮膚水二罐消粒丸四盒廿年痼疾壹旦痊愈至今年餘確無復發始信良醫妙藥名不虛傳特繕數言申之報端以銘感佩
Moy Sing 203 Mulberry St Newark, N. J.
旅努特台山端山人梅鐵山氏敬

◎惡核全消
統新先生鑒弟初在牙骸骨結核後耳底亦起核已歷年餘經中西醫治均無效果後遇友人吳勝君介紹謂伊前亦患頸核全賴曹統新先生醫妥因函求先生治理蒙付藥數次依法而用即告痊愈設非得吳君介紹先生用藥之神不知何日方能妥當也故特表揚於報以爲四方君子有同患者告
Lem Sam
1590 Queen's St. E. Toronto, Ont, Can.
林舉輔白